

# ATX™ Replacement Kit - Wheel Housing Assembly

EN

## REPLACING THE WHEEL HOUSING ASSEMBLY

**Required Tool:** P2 Phillips Screwdriver

1. Lay the luggage flat on a worktable.
2. Unscrew the old wheel housing assembly using a P2 Phillips screwdriver.  
Set aside the screws.
3. Gently slide out the old wheel housing assembly.  
**NOTE: Each wheel housing assembly is marked by A, B, C or D.**
4. Slide in the new wheel housing assembly making sure it matches the designated marker (A, B, C or D).
5. Install new screws.  
**CAUTION: DO NOT OVERTIGHTEN screws or damage to threads may occur.**
6. Finally, gently glide the luggage across a smooth surface and check that it doesn't wobble.

### For Inquiries Contact:

North America, Latin America and Asia: [CSR.warranty@pelican.com](mailto:CSR.warranty@pelican.com)  
Australia: [warranty.australia@pelican.com](mailto:warranty.australia@pelican.com)  
Europe: [info@peli.com](mailto:info@peli.com)

ES

## SUSTITUCIÓN DEL CONJUNTO PROTECTOR DE LAS RUEDAS

**Herramienta Necesaria:** destornillador Phillips P2

1. Coloca la maleta en horizontal sobre una mesa de trabajo.
2. Desatornilla el conjunto protector de las ruedas que deseas sustituir con ayuda de un destornillador Phillips P2. Pon los tornillos aparte.
3. Extrae suavemente el conjunto protector de las ruedas antiguo.  
**NOTA: cada conjunto protector de las ruedas está marcado con las letras A, B, C o D.**
4. Introduce el nuevo conjunto protector de las ruedas y asegúrate de que coincida con la letra correspondiente (A, B, C o D).
5. Coloque tornillos nuevos.  
**ATENCIÓN: NO APRIETES EN EXCESO los tornillos, ya que se podrían dañar las roscas.**
6. Por último, haz que la maleta ruede suavemente sobre una superficie lisa y comprueba que no se tambalee.

### Para Consultas, Comuníquese Con:

Norteamérica, Latinoamérica y Asia: [CSR.warranty@pelican.com](mailto:CSR.warranty@pelican.com)  
Australia: [warranty.australia@pelican.com](mailto:warranty.australia@pelican.com)  
Europa: [info@peli.com](mailto:info@peli.com)

FR

## REPLACEMENT DU BLOC DE ROUE

**Outil Nécessaire :** Tournevis cruciforme Phillips P2

1. Placez la valise à plat sur une table de travail.
2. Dévissez l'ancien bloc de roue à l'aide d'un tournevis cruciforme Phillips P2.  
Mettez les vis de côté.
3. Retirez délicatement l'ancien bloc de roue.  
**NOTE : Chaque bloc de roues est identifié par les lettres A, B, C ou D.**
4. Insérer le nouvel bloc de roue en veillant à bien faire coïncider les repères (A, B, C ou D).
5. Installez de nouvelles vis.  
**AVERTISSEMENT : Ne serrez PAS trop les vis au risque d'endommager le filetage.**
6. Pour terminer, déplacez doucement la valise sur une surface lisse pour vérifier qu'elle est bien stable.

### Pour Toute Question, Veuillez Contacter :

Amérique du Nord, Amérique latine et Asie : [CSR.warranty@pelican.com](mailto:CSR.warranty@pelican.com)  
Australie : [warranty.australia@pelican.com](mailto:warranty.australia@pelican.com)  
Europe : [info@peli.com](mailto:info@peli.com)

DE

## AUSTAUSCH DER ROLLENEINHEIT

**Benötigtes Werkzeug:** Kreuzschlitzschraubendreher P2

1. Legen Sie den Koffer flach auf eine Arbeitsfläche.
2. Lösen Sie mit dem P2-Kreuzschlitzschraubendreher die Schrauben der alten Rolleneinheit und legen Sie diese beiseite.
3. Ziehen Sie die alte Rolleneinheit vorsichtig heraus.  
**HINWEIS: Jede Rolleneinheit ist mit A, B, C oder D gekennzeichnet.**
4. Schieben Sie die neue Rolleneinheit ein und achten Sie darauf, dass sie mit der entsprechenden Markierung (A, B, C oder D) übereinstimmt.
5. Setzen Sie alle Schrauben wieder ein.  
**ACHTUNG: Schrauben nicht zu fest anziehen – Gewinde könnten beschädigt werden.**
6. Rollen Sie abschließend den Koffer vorsichtig über eine glatte Fläche und prüfen Sie, ob er stabil läuft.

### Bei Fragen Wenden Sie Sich Bitte An:

Nordamerika, Lateinamerika und Asien: [CSR.warranty@pelican.com](mailto:CSR.warranty@pelican.com)  
Australien: [warranty.australia@pelican.com](mailto:warranty.australia@pelican.com)  
Europa: [info@peli.com](mailto:info@peli.com)

IT

## SOSTITUZIONE DEL GRUPPO RUOTA

**Strumento Necessario:** Cacciavite a croce P2

1. Appoggiare la valigia su un tavolo da lavoro.
2. Svitare il vecchio gruppo ruota con un cacciavite a croce P2. Mettere da parte le viti.
3. Estrarre delicatamente il vecchio gruppo ruota.  
**NOTA: Ogni gruppo ruota è contrassegnato da A, B, C o D.**
4. Inserire il nuovo gruppo ruota assicurandosi che corrisponda al contrassegno designato (A, B, C o D).
5. Reinstallare tutte le viti.  
**ATTENZIONE: Non stringere troppo le viti per non danneggiare le filettature.**
6. Infine, far scorrere delicatamente la valigia su una superficie liscia e verificare che non traballi.

### Per Richieste Contattare:

Nord America, America Latina e Asia: [CSR.warranty@pelican.com](mailto:CSR.warranty@pelican.com)  
Australia: [warranty.australia@pelican.com](mailto:warranty.australia@pelican.com)  
Europa: [info@peli.com](mailto:info@peli.com)

